



BẢN TIN HIỆP NHẤT

GIÁO XỨ CÁC THÁNH TỬ ĐẠO VIỆT NAM

915 S WAKEFIELD ST
ARLINGTON VA 22204-3003

Telephone: (703) 553-0370 | <http://www.cttdva.org> | E-mail: office@cttdva.com

CHÚA NHẬT III MÙA CHAY - NĂM B

Mồng 03 tháng 03 năm 2024



Chương Trình Mục Vụ

✠ THÁNH LỄ:

- Thứ Hai – Thứ Sáu: 8g00 sáng và 7g00 tối
- Thứ Bảy: 8g00 sáng
- Thứ Bảy: Lễ vọng Chúa Nhật 6g00 chiều
- Chúa Nhật: 8g00 sáng | 10g00 sáng | 12g00 trưa và 7g00 tối
- Thánh Lễ trực tuyến: <http://cttdva.org>

✠ CHẦU THÁNH THỂ:

- Thứ Sáu đầu tháng 8g00 tối - 8g30 tối
- Thứ Bảy đầu tháng 1g00 chiều - 1g30 chiều (TNNT)
- Thứ Bảy hàng tuần 5g00 chiều - 5g30 chiều

✠ GIẢI TỘI:

- 30 phút sau lễ và khi có hẹn.
- Thứ Bảy 5g00 chiều - 5g30 chiều

✠ XỨC DẦU BỆNH NHÂN:

- Thông thường: Xin liên lạc văn phòng để lấy hẹn.
- Nguy tử: Xin gọi số (703) 894-7141 hoặc (703) 973-8697.

Văn Phòng Giáo Xứ	(703) 553-0370
Cha xứ Giuse Đặng Quốc An, O.P.	(703) 894-7141
Cha phó Vincentê Đinh Ngọc Thảo, O.P.	(703) 894-7975
Cha phó Giuse Vũ Minh Tiến, O.P.	(703) 973-8697
Cha phó Phêrô Nguyễn Đình Phương, O.P.	(703) 220-4056

✠ KINH MÂN CÔI, KINH SÁNG, KINH CHIỀU, KINH TỐI, GIỜ KÍNH ĐỨC MẸ LA VANG & CÁC THÁNH TỬ ĐẠO VIỆT NAM:

- Thứ Hai – Thứ Sáu (sáng): 7g35 sáng và 8g35 sáng
- Thứ Hai – Thứ Năm (tối): 6g15 chiều và 7g35 tối

✠ VIẾNG ĐÀNG THÁNH GIÁ:

- Thứ Sáu 6g30 chiều

✠ GIỜ KÍNH ĐỨC MẸ HẰNG CỨU GIÚP:

- Thứ Bảy 4g00 chiều - 5g00 chiều

✠ HÔN PHỐI:

- Theo luật của giáo phận Arlington, xin liên lạc với cha xứ ít nhất sáu (6) tháng trước.

✠ RỬA TỘI:

- Chúa Nhật tuần 1 và tuần 3 (sau lễ 12g00 trưa). Xin liên lạc với văn phòng giáo xứ trước ba (3) tuần.

✠ GIA NHẬP GIÁO XỨ:

- Xin điền vào mẫu đơn rồi gửi về văn phòng giáo xứ.

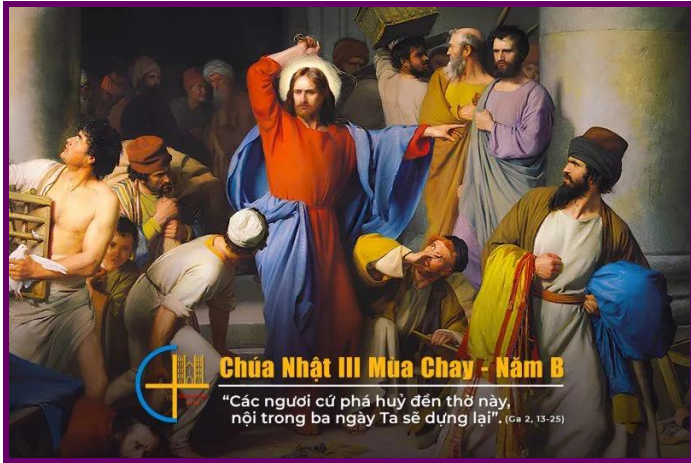
✠ TÌM HIỂU ĐẠO CHỨA:

- Xin liên lạc với văn phòng giáo xứ.

CHÚA NHẬT III MÙA CHAY – NĂM B

Mồng 03 tháng 03 năm 2024

GIỚI THIỆU CHỦ ĐỀ



Ít có người trong chúng ta thích ở dơ dáy bẩn thỉu, và khó chịu khi phải ở chung với người như thế; vì sợ bệnh tật và thiệt hại cho sức khỏe. Để tránh ở dơ, chúng ta phải dành thời giờ để tắm rửa, dọn dẹp, và lau chùi. Trong đàng thiêng liêng cũng thế, chúng ta không thể chắt chứa tội trong tâm hồn; vì chúng sẽ tàn phá và đưa chúng ta dần dần đến chỗ chết. Hơn nữa, Thiên Chúa không thể ở trong những tâm hồn tội lỗi. Để có thể rước Thiên Chúa vào lòng và ở lại trong tâm hồn, chúng ta cần thường xuyên xét mình để nhận ra những tội lỗi, và mau chạy đến với Bí Tích Giải Tội để làm hòa và lãnh nhận ơn tha thứ. Mùa Chay là dịp thuận tiện để chúng ta thanh tẩy những tính hư tật xấu trong tâm hồn, nhiều người gọi Mùa Chay là mùa xuân của tâm hồn. Nhưng làm sao chúng ta có thể nhận ra những tội lỗi để thanh tẩy?

Các bài đọc hôm nay cung cấp cho chúng ta những cách thức để nhận ra tội lỗi. Trong bài đọc 1 sách Xuất hành trình bày cách thức xét mình bằng Thập Giới: Ba giới răn đầu tiên đặc biệt chú trọng tới mối liên hệ với Thiên Chúa, bảy giới răn sau chú trọng tới mối liên hệ với tha nhân. Trong bài đọc 2, thánh Phao-lô chọn Chúa Ki-tô chịu đóng đinh trên cả hai thân: thân khôn ngoan của người Hy-lạp, và thân thích biểu dương uy quyền của người Do-thái. Trong Tin Mừng, vì lòng nhiệt thành, khi thấy Nhà Cha của Ngài ra ô uế, Chúa Giê-su đã đánh đuổi những con buôn ra khỏi Đền Thờ. Ngài trách mắng họ: “Đem tất cả những thứ này ra khỏi đây, đừng biến nhà Cha tôi thành nơi buôn bán.”

Chúng ta phải thường xuyên thanh tẩy tâm hồn, để nhiệt thành và dứt khoát quét sạch các nhơ bẩn, bụi bặm của tội lỗi, để xứng đáng trở nên Đền Thờ cho Thiên Chúa ngự. Chỉ có những tâm hồn trong sạch mới được nhìn thấy Thiên Chúa.

LM Anthony Đinh Minh Tiên, OP

LỊCH PHỤNG VỤ CÔNG GIÁO

Thứ Hai, 04.03	Thánh Ca-xi-mia.
Thứ Ba, 05.03	Sau Chúa Nhật III Mùa Chay.
Thứ Tư, 06.03	Sau Chúa Nhật III Mùa Chay.
Thứ Năm, 07.03	Thánh nữ Pe-pê-tu-a và thánh nữ Phê-li-xi-ta, tử đạo.
Thứ Sáu, 08.03	Thánh Gio-an Thiên Chúa, tu sĩ.
Thứ Bảy, 09.03	Thánh Phan-xi-ca thành Rô-ma, nữ tu.
Chúa Nhật, 10.03	CHÚA NHẬT IV MÙA CHAY – NĂM B.

THÁNG THÁNH GIU-SE



Cầu Cho Các Giáo Hữu Vững Đức Tin “Vào một thời kỳ khó khăn trong lịch sử Giáo Hội, Đức Thánh Cha Pi-ô IX vì muốn đặt Giáo Hội dưới sự bảo trợ uy quyền của Thánh Cả Giu-se, nên đã công bố Người là “Quan thầy của Giáo Hội Công giáo”.

Ngoài việc tin tưởng vào sự bảo vệ chắc chắn của Thánh Giu-se, Giáo Hội còn tin tưởng vào gương mẫu cao quý của Ngài, một mẫu gương siêu vượt trên mọi bậc sống cá nhân và dùng làm mẫu mực cho toàn thể cộng đoàn Ki-tô hữu noi theo, dù ở bất kỳ hoàn cảnh hay chức vụ cá biệt nào. Thái độ căn bản của toàn thể Giáo Hội phải là “nghe lời Chúa với niềm kính trọng”, là tuyệt đối sẵn sàng trung tín phục vụ ý muốn cứu chuộc của Thiên Chúa được mạc khải nơi Chúa Ki-tô. Ngay lúc khởi đầu của công trình cứu rỗi nhân loại, sau Đức Ma-ri-a, chúng ta tìm thấy một mẫu gương vâng lời hoá thân nơi Thánh Giu-se, một người được tiếng là luôn thi hành trọn vẹn mệnh lệnh của Thiên Chúa.

Giáo Hội biến đổi những nhu cầu này thành kinh nguyện. Ý thức rằng Thiên Chúa muốn trao phó những giai đoạn đầu công cuộc cứu chuộc chúng ta cho Thánh Giu-se chăm nom, Giáo Hội cầu xin Thiên Chúa ban ơn để được tín thành cộng tác vào công trình cứu chuộc; để Giáo Hội nhận được lòng tín thành và trái tim tinh tuyền đã thúc bách Thánh Giu-se phục vụ Ngôi Lời Nhập Thể; và để Giáo Hội tiến bước trước mặt Chúa trên đường thánh thiện và công chính, noi gương thánh Giuse và qua lời cầu bầu của Người.” (Thánh Giáo Hoàng Gio-an Phao-lô II, Người Giám Hộ Đáng Cứu Thế, 1989, số 28,30,31).



GIÁO XỨ TỈNH TÂM MÙA CHAY

Giáo xứ chúng ta năm nay được tiếp đón cha Đaminh Trần Bình Tiên, O.P., đến từ Việt Nam, cha sẽ giúp giảng tỉnh tâm Mùa Chay 2024, với chủ đề sẽ được chia sẻ trong ba ngày tĩnh tâm: **“Phục Hưng Thánh Thể”**.

Bắt đầu từ Thứ Ba, mồng 5 tháng 3 đến Thứ Năm, mồng 7 tháng 3, 2024.

Sau giờ tĩnh tâm, quý cha sẽ ngồi tòa giải tội cho quý ông bà và anh chị em.

Kính mời quý ông bà anh chị em dành thời gian cho Chúa bằng cách tham dự 3 ngày tĩnh tâm Mùa Chay của Giáo xứ và cử hành Bí Tích Hoà Giải trước khi cùng long trọng cử hành đại lễ Chúa Phục Sinh 2024 năm nay.

GIẢI TỘI MÙA CHAY



Giáo luật điều 920 dạy: *“Mọi tín hữu sau khi rước lễ lần đầu, buộc rước lễ mỗi năm ít là một lần. Phải chu toàn luật buộc này trong Mùa Phục Sinh, trừ khi vì lý do chính đáng, họ có thể chu toàn luật này trong thời gian khác trong năm.”*

Giáo luật điều 989 dạy: *“Mọi tín hữu sau khi đến tuổi khôn buộc phải trung thành giữ luật xưng các tội trọng, một năm ít là một lần.”*

Nhằm tạo điều kiện cho mọi người trong Giáo xứ có thể xưng tội trong những ngày Mùa Chay, quý cha sẵn sàng giải trong giờ làm việc hành chánh (10am - 4pm). Xin gọi điện thoại lấy hẹn trước khi đến.

Đặc biệt trong 3 ngày tĩnh tâm: từ Thứ Ba, mồng 5 tháng 3 đến Thứ Năm, mồng 7 tháng 3, Giáo xứ mời rất nhiều cha về giúp ngồi tòa giải tội ngay sau mỗi tối tĩnh tâm.

Xin mọi người cố gắng, nhắc nhở những người thân trong gia đình, xét mình và đi xưng tội trong Mùa Chay Thánh đừng để đến giờ phút chót. Xin cảm ơn.

Xin lưu ý: Thứ Sáu Tuần Thánh sẽ không có bất cứ bí tích nào được cử hành, kể cả Bí Tích Hoà Giải.

CẦU NGUYỆN THEO Ý ĐỨC THÁNH CHA – THÁNG 3, 2024



Hướng về các **Đấng tâm Tử đạo**. Chúng ta cầu xin Chúa, để lòng can đảm và nhiệt huyết truyền giáo của các Đấng tâm Tử đạo ở khắp nơi trên thế giới truyền sang cho Giáo hội.

CÁC CỬ HÀNH PHỤNG VỤ CỦA ĐỨC THÁNH CHA TRONG TUẦN THÁNH 2024

Vatican News. Thứ Năm, ngày 29 tháng 2, Phòng Báo chí Tòa Thánh công bố chương trình các lễ nghi Tuần Thánh do Đức Thánh Cha chủ sự từ Chúa nhật Lễ Lá đến Chúa Nhật Phục Sinh.

Chúa Nhật Lễ Lá, ngày 24 tháng 3: Vào lúc 10 giờ (*tất cả các sự kiện đều được tính theo giờ Roma*), tại Quảng trường Thánh Phêrô, Đức Thánh Cha sẽ chủ sự nghi thức làm phép lá và rước lá. Tiếp đến, ngài cũng sẽ chủ sự Thánh lễ với các Hồng y và Giám mục, linh mục cùng với sự hiện diện của các tín hữu.

Thứ Năm Tuần Thánh, ngày 28 tháng 3: Vào lúc 9 giờ 30, tại Đền thờ Thánh Phêrô, Đức Thánh Cha sẽ chủ sự Lễ Truyền Dầu.

Thứ Sáu Tuần Thánh, ngày 29 tháng 3: Vào lúc 17 giờ, cũng tại Đền thờ Thánh Phêrô, Đức Thánh Cha cử hành Tưởng niệm cuộc Thương Khó của Chúa. Và vào lúc 21 giờ 15, Đức Thánh Cha sẽ chủ sự buổi ngắm Đàng Thánh Giá tại đấu trường Colosseo.

Thứ Bảy Tuần Thánh, ngày 30 tháng 3: Vào lúc 19 giờ 30, tại Đền thờ Thánh Phêrô, Đức Thánh Cha sẽ chủ sự Thánh lễ Vọng Phục Sinh.

Chúa Nhật Phục Sinh, ngày 31 tháng 3: Vào lúc 10 giờ, tại Quảng trường Thánh Phêrô, Đức Thánh Cha sẽ chủ sự Thánh lễ Chúa Nhật Phục Sinh. Sau đó, lúc 12 giờ, Đức Thánh Cha sẽ ban phép lành toàn xá *Urbi et Orbi* - cho thành Roma và toàn thế giới.

<https://www.vaticannews.va/vi/vatican-city/news/2024-02/cu-hanh-phung-vu-dtc-tuan-thanh-2024.html>



CÁC CỬ HÀNH PHỤNG VỤ CỦA GIÁO XỨ CÁC THÁNH TỬ ĐẠO VIỆT NAM – ARLINGTON TRONG TUẦN THÁNH 2024

CHÚA NHẬT LỄ LÁ (24.3.2024)

- ♦ **Nghi thức làm phép lá và rước lá bắt đầu tại đài Đức Mẹ La Vang:** Trước Thánh lễ 6 giờ chiều Thứ Bảy, ngày 23 tháng 3.
- ♦ **Nghi thức làm phép lá và rước lá bắt đầu tại tiền sảnh nhà thờ:** Trước các Thánh lễ 8 giờ sáng, 10 giờ sáng, 12 giờ trưa, và 7 giờ tối Chúa Nhật, ngày 24 tháng 3.

LỄ TRUYỀN DẦU (26.3.2024)

Thánh Lễ Truyền Dầu sẽ được cử hành tại nhà thờ All Saints Church: 9300 Stonewall Rd | Manassas VA 20110, lúc 11 giờ sáng Thứ Ba, ngày 26 tháng 3, do Đức Giám Mục Michael F. Burbidge, chủ tế và giảng thuyết.

THỨ NĂM TUẦN THÁNH (28.3.2024)

7 giờ tối: Thánh Lễ Tiệc Ly. *Sau Thánh Lễ, sẽ có nghi thức kiệu Mình Thánh Chúa sang bàn thờ phụ để toàn thể cộng đoàn, các ca đoàn, các ban ngành đoàn thể đến tôn kính và cầu nguyện cho đến nửa đêm.*

08:30 PM – 09:00PM: Giờ Thánh Thể và cầu nguyện chung của cộng đoàn Giáo xứ.

09:00PM – 09:30PM: Đoàn Liên Minh Thánh Tâm, Hội Các Bà Mẹ Công Giáo, Đoàn và Ca Đoàn Thiếu Nhi Thánh Thể Thánh Tâm (dẫn châu).

09:30PM – 10:00PM: Tông Đồ Chúa Tình Thương và Huynh Đoàn Đaminh (dẫn châu).

10:00PM – 10:30PM: Đạo Bình Hòa Nhỏ và Phong Trào Tông Đồ Fatima (dẫn châu).

10:30PM – 11:00PM: Chương Trình Thăng Tiến Hôn Nhân (dẫn châu).

11:00PM – 11:30PM: Các ca đoàn (Ca đoàn Cecilia dẫn châu).

11:30PM – 12:00AM: Ban Phòng Thánh và Thừa Tác Viên Trao Mình Thánh (dẫn châu).

THỨ SÁU TUẦN THÁNH (29.3.2024)

11 giờ sáng: Đàng Thánh Giá ngoài trời.

6 giờ chiều: I. Tưởng Niệm Cuộc Thương Khó Chúa Giêsu

- Phụng vụ Lời Chúa
- Kính thờ Thánh Giá
- Rước lễ.

II. Diễn Nguyện Cuộc Khổ Nạn Chúa Giêsu

- Ngắm Năm Dấu Đanh, Dâng Hạt và Hôn Chân Chúa.

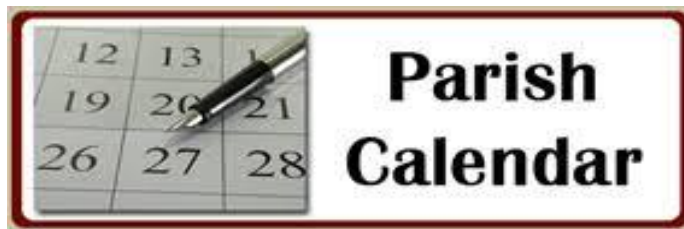
THỨ BẢY TUẦN THÁNH - CANH THỨC VƯỢT QUA (30.3.2024)

8 giờ 30 tối: Thánh Lễ Vọng Phục Sinh. *Đêm Canh Thức Vượt Qua được cử hành để kính nhớ đêm thánh Chúa sống lại, gọi là Mẹ của mọi Đêm Canh Thức. Trong Đêm Canh Thức Vượt Qua này, Hội Thánh canh thức để mong đợi Chúa sống lại và cử hành mầu nhiệm Vượt Qua ấy trong các Bí tích khai tâm Ki-tô giáo. Toàn thể truyền thống Ki-tô giáo luôn nhìn nhận Đêm Canh Thức Vượt Qua này mang tính chất trông đợi cuộc quang lâm cánh chung của Chúa.*

CHÚA NHẬT PHỤC SINH. LỄ TRỌNG VÀ BUỘC (31.3.2024)

Các Thánh Lễ Chúa Phục Sinh tại Giáo xứ sẽ được cử hành như các giờ lễ của ngày Chúa Nhật: 8 giờ sáng | 10 giờ sáng | 12 giờ trưa và 7 giờ tối.

CHƯƠNG TRÌNH PHỤNG VỤ THÁNG 3, 2023



- ♦ **Chúa Nhật, mùng 3 tháng 3: CHÚA NHẬT III MÙA CHAY – NĂM B.**
- ♦ **Từ Thứ Hai, mùng 4 tháng 3 đến Thứ Tư, mùng 6 tháng 3: Giáo xứ Tỉnh Tâm Mùa Chay, do cha Đaminh Trần Bình Tiên, O.P., đến từ Việt Nam giảng phòng.**
- ♦ **Thứ Hai, mùng 4 tháng 3: Thánh Ca-xi-mia.**
- ♦ **Thứ Năm, mùng 7 tháng 3: Thánh nữ Pe-pê-tu-a và thánh nữ Phê-li-xi-ta, tử đạo.**
- ♦ **Thứ Sáu, mùng 8 tháng 3: Thánh Gio-an Thiên Chúa, tu sĩ.**
- ♦ **Thứ Bảy, mùng 9 tháng 3: Thánh Phan-xi-ca thành Rô-ma, nữ tu.**
- ♦ **Chúa Nhật, ngày 10 tháng 3: CHÚA NHẬT IV MÙA CHAY – NĂM B.**
- ♦ **Chúa Nhật, ngày 17 tháng 3: CHÚA NHẬT V MÙA CHAY – NĂM B.**
- ♦ **Thứ Hai, ngày 18 tháng 3: Thánh Xy-ri-lô, giám mục Giê-ru-sa-lem, tiên sĩ Hội Thánh.**
- ♦ **Thứ Ba, ngày 19 tháng 3: Thánh Giu-se, Bạn Trăm Năm Đức Trinh Nữ Ma-ri-a. Lễ Trọng. Bốn mạng cha xứ Giuse Đặng Quốc An, O.P., cha phó Giuse Vũ Minh Tiến, O.P. và Ca Đoàn Thánh Giuse.**
- ♦ **Thứ Bảy, ngày 23 tháng 3: Thánh Tu-ri-bi-ô Mông-rô-vê-giô, giám mục.**
- ♦ **Chúa Nhật, ngày 24 tháng 3: CHÚA NHẬT LỄ LÁ – NĂM B.**

TUẦN THÁNH

Trong Tuần Thánh, Hội Thánh cử hành những mầu nhiệm cứu độ mà Chúa Ki-tô đã hoàn tất vào những ngày cuối cùng của Người ở trần gian: từ lúc Người vào thành Giê-ru-sa-lem với tư cách là Đấng Mê-si-a đến cuộc thương khó hồng phúc và sự phục sinh vinh quang của Người. Mùa Chay kết thúc ngay trước Thánh lễ Tiệc Ly.

- ♦ **Thứ Hai, ngày 25 tháng 3: Thứ Hai Tuần Thánh.**
- ♦ **Thứ Ba, ngày 26 tháng 3: Thứ Ba Tuần Thánh.**
- ♦ **Thứ Tư, ngày 27 tháng 3: Thứ Tư Tuần Thánh.**

TAM NHẬT VƯỢT QUA



“Chúa Ki-tô đã hoàn tất công trình cứu chuộc nhân loại và tôn vinh Thiên Chúa cách hoàn hảo, nhất là nhờ mầu nhiệm Vượt Qua của Người. Nhờ đó, Người đã chết để tiêu diệt sự chết của chúng ta và sống lại để khôi phục sự sống cho chúng ta. Tam Nhật Vượt Qua, nhằm tưởng niệm cuộc thương khó và sự phục sinh của Chúa, sáng chói lên như tuyệt đỉnh của Năm Phụng Vụ” (AC 18).

- ♦ Thứ Năm, ngày 28 tháng 3: **Thứ năm Tuần Thánh. Thánh Lễ Tiệc Ly. Chúa Giê-su Lập Bí Tích Thánh Thể.**
- ♦ Thứ Sáu, ngày 29 tháng 3: **Thứ Sáu Tuần Thánh. Tưởng Niệm Cuộc Thương Khó của Chúa Giê-su. Ăn chay & Kiêng thịt.**

LƯU Ý VỀ LUẬT GIỮ CHAY VÀ KIÊNG THỊT

Ngày giữ chay và kiêng thịt: Giáo Luật, Điều 1251, dạy **“Thứ Tư Lễ Tro và Thứ Sáu Tuần Thánh, phải giữ chay và kiêng thịt”**.

Tuổi giữ chay: Giáo Luật, Điều 1252, dạy **“Mọi người từ tuổi thành niên cho đến khi bắt đầu 60 tuổi, thì phải giữ chay; và Giáo Luật, Điều 97 Khoản 1, quy định: “Ai đã được 18 tuổi tròn mới là thành niên”**.

Tuổi kiêng thịt: Giáo Luật, Điều 1252 **“Buộc những người từ 14 tuổi tròn”**.

- ♦ Thứ Bảy, ngày 30 tháng 3: **Thứ Bảy Tuần Thánh. Canh Thức Vượt Qua – Vọng Chúa Phục Sinh.**
- ♦ Chúa Nhật, ngày 31 tháng 3: **ĐẠI LỄ PHỤC SINH. LỄ TRỌNG VÀ BUỘC.**



CHƯƠNG TRÌNH PHỤNG VỤ THÁNG 4, 2024

- ♦ Thứ Hai, mồng 1 tháng 4: Tuần Bát Nhật Phục Sinh.
- ♦ Thứ Ba, mồng 2 tháng 4: Tuần Bát Nhật Phục Sinh.
- ♦ Thứ Tư, mồng 3 tháng 4: Tuần Bát Nhật Phục Sinh.
- ♦ Thứ Năm, mồng 4 tháng 4: Tuần Bát Nhật Phục Sinh.
- ♦ Thứ Sáu, mồng 5 tháng 4: Tuần Bát Nhật Phục Sinh.
- ♦ Thứ Bảy, mồng 6 tháng 4: Tuần Bát Nhật Phục Sinh.
- ♦ Chúa Nhật, mồng 7 tháng 4: **CHÚA NHẬT II PHỤC SINH – NĂM B | CHÚA NHẬT LÒNG CHÚA THƯƠNG XÓT.**
- ♦ Thứ Hai, mồng 8 tháng 4: Ban sáng: **LỄ TRUYỀN TIN. LỄ TRỌNG. Bón mạng Ca Đoàn Ave Maria.**
- ♦ Thứ Hai, mồng 8 tháng 4: Ban chiều: **THÁNH LỄ THÊM SỨC - Đức Cha Michael F. Burbidge chủ tế.**
- ♦ Thứ Năm, ngày 11 tháng 4: Thánh Sta-nit-la-ô, Giám mục, tử đạo. Lễ nhớ.
- ♦ Thứ Bảy, ngày 13 tháng 4: Thánh Martinô I, Giáo hoàng, tử đạo.
- ♦ Chúa Nhật, ngày 14 tháng 4: **CHÚA NHẬT III PHỤC SINH – NĂM B.**
- ♦ Chúa Nhật, ngày 21 tháng 4: **CHÚA NHẬT IV PHỤC SINH – NĂM B.**
- ♦ Thứ Hai, ngày 22 tháng 4: Thánh nữ A-nê Môn-tê-pun-xi-a-nô, O.P, trinh nữ. Lễ nhớ.
- ♦ Thứ Ba, ngày 23 tháng 4: Thánh Grê-ô-gi-ô, tử đạo. Thánh A-đan-bét-tô, Giám mục, tử đạo.
- ♦ Thứ Tư, ngày 24 tháng 4: Thánh Fi-đê-lê Si-ma-ringen, linh mục, tử đạo.
- ♦ Thứ Năm, ngày 25 tháng 4: Thánh Mác-cô, Tác Giả Sách Tin Mừng. Lễ kính.
- ♦ Chúa Nhật, ngày 28 tháng 4: **CHÚA NHẬT V PHỤC SINH – NĂM B.**
- ♦ Thứ Hai, ngày 29 tháng 4: Thánh Ca-ta-ri-na Si-ê-na, trinh nữ, tiến sĩ Hội Thánh. Lễ kính.
- ♦ Thứ Ba, ngày 30 tháng 4: Thánh Pi-ô V, Giáo hoàng.



Ngày cầu nguyện cho vong linh các anh hùng vì quốc vong thân và cho tất cả đồng bào đã bỏ mình trên Biển Đông vì lý tưởng tự do.

CHƯƠNG TRÌNH 5 PHÚT ‘GIÁO LÝ CỘNG ĐỒNG’

CHÚA NHẬT TUẦN I MÙA CHAY

CÁC Á BÍ TÍCH

120. Ai là người cử hành các Á Bí tích?

Cũng giống như cử hành Bí tích, tùy vào từng á bí tích mà thừa tác viên có khác nhau. Giáo luật qui định: “*Thừa tác viên của Á Bí Tích là giáo sĩ nào có quyền hành do luật đòi hỏi. Tuy nhiên, tùy theo quy định của sách phụng vụ và phán quyết của Bản Quyền sở tại, những giáo dân có những tư cách xứng hợp cũng có thể ban một số Á Bí Tích.*” (GL 1168).

Giáo lý Công giáo viết: “*Các á bí tích bắt nguồn từ chức tư tế do Phép Rửa: Mọi người đã chịu Phép Rửa đều được mời gọi để trở nên một lời chúc lành và để chúc lành. Vì vậy, người giáo dân có thể chủ sự một số việc chúc lành; còn việc chúc lành nào càng liên quan đến đời sống Hội Thánh và bí tích, thì càng dành riêng cho các thừa tác viên có chức thánh (Giám mục, linh mục và phó tế) chủ sự.*” (GLCG 1669)

– Chỉ có Giám mục hay linh mục được ủy quyền mới được cử hành các nghi thức thánh hiến hay cung hiến (chức phong viện phụ, thánh hiến trinh nữ, cung hiến nhà thờ, bàn thờ).

– Linh mục hay phó tế có thể ban các phép lành trên người (chúc lành cho các giáo lý viên, khách du lịch...), trên vật dụng (chuỗi Mân Côi, ảnh tượng thánh...), và nơi chốn (làm phép nhà mới, làm phép trường học...).

– Giáo dân cũng có thể chủ sự một số nghi thức chúc lành và làm phép (chúc lành cho đôi hôn phối ngoài thánh lễ, chúc lành cho con cái, chúc lành bữa ăn, chúc lành sinh nhật...).

Tuy nhiên, nếu cử hành các á bí tích này, khi có hiện diện của thừa tác viên có chức thánh, thì quyền ưu tiên thuộc về thừa tác viên có chức thánh.

121. Những ai có thể lãnh nhận các Á Bí tích?

Trong các á bí tích, các phép lành có một vị trí đặc biệt. Chúng vừa là lời ca ngợi Thiên Chúa vì những kỳ công và hồng ân của Ngài, vừa là lời Hội Thánh chuyển cầu để con người có thể sử dụng những hồng ân của Thiên Chúa theo tinh thần Tin Mừng. (GLCG 1678)

Bất cứ một tín hữu nào, thậm chí ngay cả những người không phải là Ki-tô Giáo, cũng có thể xin phép lành qua các cử hành Á Bí tích, miễn là có ý ngay lành và niềm tin ngay thật. Á Bí tích không nhằm miễn chuẩn cho chúng ta bốn phận phải chu toàn, công việc phải cố gắng (chúc lành chứ không phải chữa bệnh), song càng phải ý thức và nỗ lực hơn cùng với ơn Chúa trợ giúp.

Giáo luật điều 1170 qui định: “*Những phép lành được ban trước tiên cho những người công giáo; nhưng có thể ban cho cả các dự tông, và hơn thế, cho cả các người ngoài công giáo, trừ khi giáo hội ngăn cấm.*”



Ngắm 15 Sự Thương Khó Đức Chúa Giêsu được diễn ra trong Tuần Thánh, là nghi thức phụng vụ giúp giáo dân suy niệm về cuộc tử nạn của Chúa Cứu Thế. Ngắm 15 Sự Thương Khó còn gọi là “Ngắm Đứng” vì người đọc đứng trước bàn thờ, trước cung thánh ngân nga những lời suy niệm. Tác giả các bài Ngắm 15 Sự Thương Khó Đức Chúa Giêsu là cha Alexandre de Rhodes. Cha viết trong Lịch Sử Đàng Ngoài như sau: “*Để cho họ khỏi bị thiệt thòi, thì chúng tôi đã chia các màu nhiệm thương khó làm 15 đề tài chính. Cứ sau khi đọc chung mười kinh chuỗi hạt thì ngắm một đoạn và suy niệm một trong 15 sự thương khó, sau mỗi lần như thế thì lại tắt một trong 15 ngọn nến sáng theo tục lệ trong giáo hội Roma*”.

Gọi là Ngắm 5 Dấu Đanh vì đó là 5 bài suy niệm ngắn về năm dấu đanh trên thân xác Chúa Giêsu. Cách ngắm và cung giọng cũng gần giống như ngắm 15 Sự Thương Khó nhưng bớt ngân nga hơn.

Đây là việc đạo đức có giá trị, ý nghĩa cao quý rất quen thuộc và có chiều sâu nội tâm trong các Giáo xứ, Giáo phận vào mỗi Mùa Chay, bên cạnh đó, việc suy ngắm cũng góp phần duy trì truyền thống đạo đức tốt đẹp của giáo dân Việt Nam, mà chủ yếu là khơi dậy tâm tình thống hối trong Mùa Chay để giáo dân có dịp soi chiếu đời mình trong Tuần Thánh. Vì vậy, kính mời Quý Ông Bà, Anh Chị Em đến tham dự các buổi Ngắm 15 Sự Thương Khó của Chúa Giêsu và Dâng Hạt sau các Thánh lễ Thứ Hai Tuần Thánh (25/3), Thứ Ba Tuần Thánh (26/3), Thứ Tư Tuần Thánh (27/3) lúc 7 giờ 30 tối.

Riêng ngày Thứ Sáu Tuần Thánh (29/3), sau hoạt cảnh diễn nguyện Cuộc Thương Khó Chúa Giêsu sẽ có Dâng Hạt và Hôn Chân Chúa.

Đồng thời kính mời Quý Ông Bà và Anh Chị Em biết hay yêu mến “Ngắm Đứng” xin ghi danh ‘ngắm’ với anh Đặng Tiến (703) 989-2786; cô Thanh Mercer (703) 622-3134; cá nhân có thể ghi danh vào cuốn sổ “NGẮM ĐỨNG” có để sẵn ở tiền sảnh nhà thờ hoặc liên lạc trực tiếp với cha Giuse Vũ Minh Tiến (703) 973-9897.

CHƯƠNG TRÌNH PHÁT THANH “CHỨNG NHÂN TIN MỪNG”

CHƯƠNG TRÌNH PHÁT THANH “CHỨNG NHÂN TIN MỪNG” do Phụ Tỉnh Đa-Minh Việt Nam Hải Ngoại và Giáo Xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam, Arlington, VA thực hiện. Chương trình phát thanh vào lúc 9 giờ sáng Chúa Nhật trên Bảng Tầng WRLD Channel 30: Cox Cable: Falls Church, Fairfax County; Verizon FiOS TV: Falls Church, Fairfax County, Loudoun County, Leesburg, Prince William County, Stafford County, Fredericksburg. Hoặc nghe qua hệ YouTube:

<https://www.youtube.com/watch?v=OWx1wVVQKFg>

THÔNG TIN VÀ SINH HOẠT TẠI GIÁO XỨ

Nếu quý vị muốn nhận được những thông tin và sinh hoạt liên quan đến Giáo xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam – Arlington, Virginia, xin gửi E-mail về office@cttdva.com để được đăng nhập vào E-mail group của Giáo xứ.

CHIẾN DỊCH QUYÊN GÓP MÙA CHAY NĂM 2024 CỦA ĐỨC GIÁM MỤC GIÁO PHẬN ARLINGTON



Chúng ta cầu nguyện cho Chiến Dịch Quyên Góp Mùa Chay của Đức Giám Mục: Xin cho tất cả mọi người chúng tôi được ý nghĩa đích thực của chủ đề năm nay: “**Này đây, Ta đổi mới mọi sự**”, và hân hoan chia sẻ các quà tặng của chúng ta cho những người anh chị em trong Giáo phận chúng ta.

Tới ngày 29 tháng 2, 2024, quý Cụ, quý Ông Bà và Anh Chị Em đã đóng góp được \$63,295.00 nghĩa là được 42% chỉ tiêu \$150,000.00.

Mục tiêu của chúng ta là đạt được 100% sự tham gia của Giáo xứ và Giáo họ cho Chiến Dịch Quyên Góp Mùa Chay của Đức Giám Mục. Tất cả mọi dâng cúng, bất kể số lượng đều quan trọng.

Quý Cụ, quý Ông Bà và Anh Chị Em có thể lên trang mạng của Giáo phận để đóng góp trực tuyến một lần, hay làm cam kết để đóng nhiều lần trong năm: <https://www.arlingtondiocese.org/bishops-lenten-appeal/>

Ngoài ra có những bì thư cho Chiến Dịch Quyên Góp Mùa Chay 2024 có để sẵn trong học các ghế quỳ hay ở trên bàn chỗ bao thư xin lễ ngoài hành lang nhà thờ để quý vị điền vào và bỏ vào giỏ đầu tiên hay mang đến văn phòng giáo xứ.

QUYÊN TIỀN LẦN 2

Thứ Bảy (9/3) và Chúa Nhật (10/3) tới sẽ có cuộc quyên tiền lần 2 cho Chiến Dịch Cứu Trợ Hải Ngoại của Hội Đồng Giám Mục Hoa Kỳ.

TIỀN NHẬN ĐƯỢC TRONG TUẦN

(24/02/2023 – 25/02/2024)

Tiền quyên góp Lễ chiều Thứ Bảy & Chúa Nhật II Mùa Chay	\$7,778.00
Hộp tiền giúp người nghèo	\$134.00
Hộp tiền nén khăn	\$622.00
Gia đình tang quyến ủng hộ Giáo xứ	\$500.00
Ca đoàn Giáo xứ hát lễ an táng ủng hộ	\$300.00
Ca đoàn Ave Maria ủng hộ Giáo xứ	\$1,000.00
Hiệp Sĩ Đoàn 9655 ủng hộ Giáo xứ	\$350.00
Bao thư quỹ phát triển & Bảo trì Giáo xứ	\$698.00

TỔNG CỘNG: \$11,382.00

CHƯƠNG TRÌNH XỔ SỐ - 2024 ALL SAINTS CAR RAFFLE

Giáo xứ xin chân thành cảm tạ quý ông bà và anh chị em đã đóng góp tài chánh cho Giáo xứ trong những năm qua để duy trì các sinh hoạt và bảo trì các cơ sở Nhà Chúa. Giáo xứ rất cảm kích về tấm lòng quảng đại và sự quan tâm của quý ông bà và anh chị em đối với tài chánh của Giáo xứ, đặc biệt qua việc yểm trợ gây quỹ trong cuộc xổ số tại nhà thờ All Saints – Manassas, Virginia.

Năm nay, các giải thưởng là bốn chiếc xe hơi, cộng với \$20,000.00 tiền mặt và các giải thưởng khác sẽ được xổ số tại Nhà Thờ All Saints ở Manassas, Virginia, vào **Thứ Bảy, ngày 27 tháng 4, 2024**, bao gồm:

**2024 FORD ESCAPE
2024 MUSTANG
2024 RANGER TRUCK
2024 BRONCO SPORT**

**1 giải thưởng \$20,000.00
2 giải thưởng \$5,000.00
2 giải thưởng \$2,500.00
2 giải thưởng \$1,000.00
4 giải thưởng \$500.00
10 giải thưởng \$100.00**

Giáo xứ xin mỗi người, dù là cá nhân hay cả gia đình, tham dự vào cuộc xổ số năm nay bằng việc bán dùm 20 vé số đính kèm. Nếu quý vị bằng lòng lấy tất cả 20 vé, quý vị có 25 lần hy vọng trúng giải, mỗi vé số (\$5 đô la một vé). Mỗi người chúng ta tham gia cách này có thể mang lại lợi ích cho chính mình và cho toàn thể giáo xứ.

Vì có sự đòi hỏi của văn phòng Charitable Gaming, các vé số sẽ được gửi trực tiếp về All Saints Church. Xin vui lòng bỏ vào phòng bì được đính kèm và gửi trả về các vé số chưa bán và các cuống vé của các vé số đã bán được. Quý vị có thể gửi trực tiếp bằng bưu điện hoặc trao lại cho Văn Phòng Giáo Xứ, hoặc bỏ vào giỏ quyên tiền cuối tuần trong Thánh Lễ.

Hạn chót gửi lại các vé số sau cuối ngày Thứ Ba, ngày 23 tháng 4, 2024.

ĐỔI GIỜ



2 giờ sáng Chúa Nhật, ngày 10 tháng 3, 2024. Nền tối Thứ Bảy, ngày 9 tháng 3, trước khi đi ngủ xin vặn đồng hồ **tới 1 giờ.**

When local standard time is about to reach Sunday, March 10, 2024, 2:00am

clocks are turned forward 1 hour to Sunday, March 10, 2024, 3:00am local daylight time instead. Sunrise and sunset will be about 1 hour later on March 10, 2024 than the day before. There will be more light in the evening.

LƯU Ý KHI ĐẬU XE TRONG KHU VỰC HÀNG XÓM NHÀ THỜ



Xin tránh đậu xe chặn lối ra vào nhà tu nhân.

Xin tránh đậu xe quá gần nhau làm xe nhà hàng xóm ra không được.

Xin tránh đậu xe ngay băng cấm.

Xin tránh đậu xe ra gần giữa đường chính, cản trở lưu thông...

Kính xin quý ông bà anh chị em khi đậu xe trong các khu hàng xóm xung quanh nhà thờ, xin cố gắng đậu xe đúng luật, nếu không, hàng xóm sẽ báo cảnh sát và xe của quý vị sẽ bị kéo đi hay bị phạt.

Nếu hết chỗ đậu xe trong khu vực nhà thờ và hàng xóm, quý ông bà anh chị em có thể đậu xe tại trường tiểu học Barcroft trên đường South Wakefield Street, cách nhà thờ 0.2 mile.

Xin chân thành cảm ơn.

XIN LÁI XE THẬT CẨN THẬN TRONG KHU VỰC NHÀ THỜ



Khi lái xe ra vào trong khu vực nhà thờ, đặc biệt khi trời tối, xin quý ông bà, anh chị em lái xe thật chậm và cẩn thận. Cũng xin quý vị giữ khoảng cách an toàn, để tránh trường hợp phải thắng gấp, gây nguy hiểm cho bản thân và những người xung quanh.

Sẽ có rất nhiều tình huống đột ngột không thể đoán trước được nên kính xin quý vị lưu ý và quan tâm.

Trong trường hợp bãi đậu xe của nhà thờ hết chỗ, nếu quý ông bà anh chị em đậu xe ngay chính giữa các lối ra vô bãi đậu xe của nhà thờ, ngay sau Thánh lễ, xin vui lòng ra dời xe liền để không bị chắn lối ra vô của các xe khác.

BẢNG TƯỞNG NHỚ THÂN NHÂN

Theo nhu cầu của một số quý vị muốn đặt “**Bảng Tưởng Nhớ Thân Nhân**” tại khu vực Tượng Đài Đức Mẹ La Vang, giáo xứ sẽ tiếp tục nhận giúp quý vị làm và gắn các bảng đá này. Khi quý vị đặt làm Bảng Tưởng Nhớ Thân Nhân, số tiền này sẽ được cho vào quỹ bảo trì giáo xứ. Xin cảm ơn sự hưởng ứng của quý vị.

Xin liên lạc với văn phòng giáo xứ (703) 553-0370 để biết thêm chi tiết và thủ tục. Giá mỗi bảng đá là **\$500.00**.

NHỮNG NGƯỜI ĐAU YẾU BỆNH TẬT TRONG CỘNG ĐOÀN GIÁO XỨ XIN CẦU NGUYỆN

Ông Nguyễn Phước Peter, bà Nguyễn Thị Danh, bà Nguyễn Thị Thanh Thủy, bà Nguyễn Thị Kim Cúc, bà Vũ Thị Hạt và chị Trương Thiên Nga.

Ý LỄ TRONG TUẦN (Người xin để trong ngoặc)

Thứ Hai: 04/03/2024 Thánh Ca-xi-mia

Lễ 8:00AM Giuse Lai Kim (Trần Thoại & Lê Dư)
Micae Kiêu Văn Út (Phuong Uyên)
Phanxicô Xaviê Nhã và thân nhân họ Vũ (gia đình bà Ngọc Oanh)
Phêrô Tiên và thân nhân họ Phạm (gia đình bà Ngọc Oanh)
Anna Tâm và thân nhân họ Nguyễn (gia đình bà Ngọc Oanh)
Lucia Tôn Nữ Thị Phương (Phúc Tuyền)
Maria Nguyễn Thị Loan (Võ Ngọc)
Maria Phạm Thị Đông (các con và các cháu)
Nguyễn Thị xin tạ ơn
Nguyễn Hoa và Trần Nghiệp xin ơn bình an

Lễ 7:00PM Giuse Kim Lai (Lan Toner)
Giuse Nguyễn Văn Ngôn (Nguyễn Văn Ngừ)
Giuse Thành và Maria Mai (Nguyễn Yến)
Lucia Tôn Nữ Thị Phương (Nguyễn Thị Thanh Quỳnh)
Các linh hồn (Phạm Hương)
Các linh hồn nơi luyện tội (Đoàn Minh Đức)
Tôn Nga xin ơn bình an và sức khỏe cho hội viên Fatima

Thứ Ba: 05/03/2024 Sau Chúa Nhật III Mùa Chay

Lễ 8:00AM Giuse Lai Kim (Trần Thoại & Lê Dư)
Giuse Võ Văn Trị (Võ Ngọc)
Lucia Tôn Nữ Thị Phương (Phúc Tuyền)
Maria Nguyễn Thị Phương Thảo (gia đình Hùng - Thảo)
Maria Phạm Thị Đông (các con và các cháu)
Nguyễn Thị xin tạ ơn

Lễ 6:30PM Giuse Kim Lai (Lan Toner)
Lucia Tôn Nữ Thị Phương (Nguyễn Thị Thanh Quỳnh)

Maria Nguyễn Thị Thảo (Nguyễn Văn Ngữ)
Các linh hồn (Phạm Kaitlyn)
Tôn Nga xin ơn bình an và sức khỏe cho hội
viên Fatima
Trần Anh Đào xin Chúa, Đức Mẹ cho ông bà
cha mẹ nội ngoại được hồn an xác mạnh
Trần Anh Đào xin Chúa, Đức Mẹ chữa lành
Emmanuel Phụng Trần Ngọc Anh
Trần Kim Long xin tạ ơn Chúa, Đức Mẹ và
xin ơn bình an

Thứ Tư: 06/03/2024 Sau Chúa Nhật III Mùa Chay

Lễ 8:00AM Giuse Lai Kim (Trần Thoại & Lê Dư)
Vincent mới qua đời (Eliz Quy)
Lucia Tôn Nữ Thị Phụng (Phúc Tuyền)
Maria Phạm Thị Đông (các con và các cháu)
Các linh hồn tổ tiên, ông bà và các đấng
(Marie Nguyễn)
Eliz Quy xin tạ ơn và xin ơn bình an
Huỳnh Thị Ngọc Loan xin ơn bình an cho gia
đình
Huỳnh Thị Ngọc Loan xin ơn như ý
Nguyễn Thị xin tạ ơn

Lễ 6:30PM Đaminh Nguyễn Vương (Nguyễn K. Paul)
Giuse Kim Lai (Lan Toner)
Giuse Võ Văn Sang (Anh Phương Trần)
Lucia Tôn Nữ Thị Phụng (Thanh Quỳnh)
Maria Nguyễn Thị Tô Quyên (Nguyễn Ngữ)
Các đấng linh hồn
Tôn Nga xin ơn bình an và sức khỏe cho hội
viên Fatima

**Thứ Năm: 07/03/2024 Thánh nữ Pe-pê-tu-a và thánh
nữ Phê-li-xi-ta, tử đạo**

Lễ 8:00AM Giuse Lai Kim (Trần Thoại & Lê Dư)
Lucia Tôn Nữ Thị Phụng (Phúc Tuyền)
Maria Phạm Thị Đông (các con và các cháu)
Nguyễn Thị xin ơn bình an

Lễ 6:30PM Giuse Kim Lai (Lan Toner)
Giuse Lê Ngọc Ân (Trương Hạnh)
Phaolô Lục Đức Thành (gđ. vợ và các con)
Maria Huỳnh Kim Ngọc (Trương Hạnh)
Têrêsa Nguyễn Thị Ngoan (gđ. Linh Ân)
Các đấng linh hồn (Nguyễn Văn Ngữ)
Các linh hồn tổ tiên, ông bà nội ngoại
(Nguyễn Văn Ngữ)
Huy Chúc xin ơn bình an và như ý cho các ân
nhân

Thứ Sáu: 08/03/2024 Thánh Gio-an Thiên Chúa, tu sĩ

Lễ 8:00AM Giuse Lai Kim (Trần Thoại & Lê Dư)
Micae Nguyễn Ánh (Nguyễn Rina)
Lucia Tôn Nữ Thị Phụng (bạn bè)
Maria Lê Thị Nhân (Nguyễn Đình Thường)
Maria Phạm Thị Đông (các con và các cháu)

Các linh hồn (Nguyễn Thi)

Lễ 7:00PM Giuse Kim Lai (Lan Toner)
Các linh hồn ân nhân (Huy Chúc)
Nguyễn Loan xin ơn bình an cho Martin
Nguyễn Ngọc Duy
Nguyễn Văn Ngữ xin tạ ơn Chúa và Đức Mẹ

**Thứ Bảy: 09/03/2024 Thánh Phan-xi-ca thành Rô-ma,
nữ tu**

Lễ 8:00AM Đaminh Phạm Hiền (gđ. Hùng Xuyên)
Anna Maria Nguyễn Thị Hạnh (Hùng Xuyên)
Catarina Nguyễn Thị Mến (gđ. Nguyễn Luy)
Lucia Tôn Nữ Thị Phụng (bạn bè)
Mađalêna Âu Mỹ Linh (Thành Nhung)
Maria Lê Thị Nhân (Nguyễn Đình Thường)
Maria Phạm Thị Đông (các con và các cháu)
Các linh hồn nơi luyện ngục (Lê Văn An)

**CHÚA NHẬT IV MÙA CHAY – NĂM B (THỨ BẢY:
09/03/2024) THÁNH LỄ 6 GIỜ CHIỀU**

Antôn Đào Duy Tê (gđ. T & U)
Augustinô Cecile Lê (ÔB. Thành - Tuyết)
Gioan Baotixita Lý Văn Kịch lễ giỗ (gia đình)
Gioan Baotixita Nguyễn Duy Anh (gđ. Hoàng và Nguyễn)
Giuse Lai Kim (Thành Nhung)
Phêrô Cao Sơn lễ giỗ (Nguyễn Thị Sự)
Phêrô Oánh (Nguyễn Thị Sự)
Anna Phan Thị Huệ (Hoàng Anh Linh)
Cecilia Trần Thị Kim Cúc (cụ Huỳnh Trường TNTT)
Lucia Lê Thị Sang (Lý Minh Thuyết)
Lucia Tôn Nữ Thị Phụng (Thành Nhung)
Mácta Vũ Thị Kim Vân (Thành Nhung)
Maria Khuyên (Nguyễn Thị Sự)
Maria Lê Thị Nga xin ơn bình an
Maria Mai Thị Cúc (gđ. Tiến Hoa)
Maria Nguyễn Thị Bạch Yến (gđ. Hoàng và Nguyễn)
Maria Nguyễn Thị Bích Liễu (Nguyễn Linh)
Rosa Williams (ÔB. Thành - Tuyết)
Têrêsa Cao Thị Kim Dung (Thành Nhung)
Têrêsa Trần Thị Kim Hải (Ngô Bá Phước)
Têrêsa Trần Thị Kim Hải (Thành Nhung)
Têrêsa Trần Thị Kim Hải (Vũ Kim Oanh)
Linh hồn Bác Ba Cần Thơ (gđ. Hoàng và Nguyễn)
Linh hồn Bác Tư Cần Thơ (gđ. Hoàng và Nguyễn)
Các linh hồn (gđ. Hoàng và Nguyễn)
Các linh hồn Anna, Phanxicô lễ giỗ và các linh hồn gia
tiên (gđ. Quang Xuân)
Gia đình Hoàng & Nguyễn xin tạ ơn Chúa
Gia đình Quang Xuân xin ơn chữa lành cho người thân
Gia đình Quang Xuân xin tạ ơn, xin ơn bình an và công ăn
việc làm ổn định

**CHÚA NHẬT IV MÙA CHAY – NĂM B
(CHÚA NHẬT: 10/03/2024) LỄ 8 GIỜ SÁNG**

Đaminh Đình Chân Cường (gia đình)
Đaminh Nguyễn Văn Đáp (gia đình)
Đôminicô Nguyễn Công Dân (bạn ca đoàn)

Gabriel Nguyễn Hoàng Minh (Ánh Nguyệt)
Gioan Baotixita Lý Văn Kịch lễ giỗ (gia đình)
Giuse George Alen Burgess (cô Dung)
Giuse Mai Đông Khánh (gia đình)
Giuse Nguyễn Trung (vợ)
Giuse Trần Bình Hải (gia đình)
Hai linh hồn Giuse (Đình Thị Thu)
Micae Nguyễn Ánh lễ giỗ 10 năm (Nguyễn Trọng Quyền)
Phanxicô Phạm Văn Giây (các con và các cháu)
Phaolô Lục Đức Thành (vợ, các con và các cháu)
Phaolô Trần Đức Thanh (gđ. Nhựt Đài)
Phaolô Trần Văn Nguơn (gia đình)
Phêrô Hồ Văn Nhứt (Victoria Ngọc Linh)
Phêrô Hoàng Sao (gđ. Đệ Mùi)
Phêrô Hoàng Thanh Nghĩa (gđ. Đệ Mùi)
Catarina Đào Thị Mót (Victoria Ngọc Linh)
Cecilia Trần Thị Kim Cúc (Trinh Hà)
Lucia Tôn Nữ Thị Phụng (bạn bè)
Lucia Tôn Nữ Thị Phụng (Nguyễn Rina)
Lucia Trần Thị Miên (gđ. Hy Phụng)
Mácta Hoàng Thị Chiêu (Lê Thị Huệ)
Mácta Hoàng Thị Quy (gđ. Đệ Mùi)
Mácta Vũ Kim Vân (gia đình)
Maria Đặng Thị Tý lễ giỗ (gđ. Tiến)
Maria Lê Thị Phước (gđ. Nhựt Đài)
Maria Lưu Thị Bắc (gia đình)
Maria Margarita Lâm Hậu (gđ và các bạn)
Maria Nguyễn Thị Ba (các con và các cháu)
Maria Nguyễn Thị Dung (Đình Thị Thu)
Maria Nguyễn Thị Ngon lễ giỗ (gđ. Tiến)
Maria Nguyễn Thị Phương Thảo (gđ. Nhựt Đài)
Maria Phạm Thị Đông (các con và các cháu)
Maria Vũ Thị Trần (gia đình)
Têrêsa Trần Thị Kim Hải (Vũ Kim Oanh)
Các linh hồn (gđ. Thảo Khuy)
Các linh hồn tổ tiên, ông bà, cha mẹ và thân bằng quyến
thuộc (gđ. Thảo Khuy)
Các linh hồn trong luyện ngục (Hồ Thu Trang)
Gia đình Thảo Khuy xin tạ ơn và xin ơn bình an
Lê Sarah xin tạ ơn Chúa, Đức Mẹ và xin ơn bình an cho
gia đình
Mai Phương xin Chúa, Đức Mẹ, thánh cả Giuse ban ơn
chữa lành và bình an cho Kha
Nguyễn Anh xin tạ ơn

CHÚA NHẬT IV MÙA CHAY – NĂM B (CHÚA NHẬT: 10/03/2024) LỄ 10 GIỜ SÁNG

Anphongsô Đoàn Văn Thiện (gia đình)
Anphongsô Phạm Ngọc Sang
Antôn Trần Quang Dũng (thân hữu Lockwood Elmwood)
Augustino Trần Thành Công (Huyền Hồ và các con)
Đaminh Nguyễn Hiệu (Nguyễn Ước)
Đaminh Phạm Hiền (gđ. Hùng Xuyên)
Đaminh Trần Mạnh Nhật (Nguyễn Ước)
Đôminicô Bùi Kim Sơn (Bùi Quốc Nam)
Gioan Maria Trương Đình Trường (gia đình)
Giuse Nguyễn Văn Phép (Nguyễn Thị Cúc)

Phanxicô Xaviê Võ Văn Nam (Đạo Binh Hồn Nhỏ)
Phêrô Nguyễn Văn Thọ (Ngô Thị Vân)
Tôma Huỳnh Ngọc Tình (gđ. Huỳnh Thị Ngọc Loan)
Anê Phạm Agnes (gia đình)
Anna Lê Thị Huệ (Nga Tiến)
Anna Maria Nguyễn Thị Hạnh (gđ. Hùng Xuyên)
Lucia Tôn Nữ Thị Phụng (Đạo Binh Hồn Nhỏ)
Lucia Tôn Nữ Thị Phụng (HSD 9655)
Madalena Phan Thị Tinh (Nguyễn Sắt)
Maria Đặng Thị Tinh (Nga Tiến)
Maria Lê Thị Nhàn (Nguyễn Đình Thường)
Maria Lê Thị Nhung (gđ. Lê Ngọc Giáo)
Maria Nguyễn Mộng Yến (Nguyễn Đình Thực)
Maria Nguyễn Thị Huyền (Nguyễn Thị Cúc)
Maria Trịnh Thị Đơn (Nguyễn Ước)
Têrêsa Trần Thị Kim Hải (Vũ Kim Oanh)
Linh hồn Trịnh Văn Hùng
Các linh hồn nơi luyện ngục (Trần Thế Bình)
Các linh hồn thân nhân và ân nhân (Phạm Vinh)
Gia đình Hoàng xin Chúa ban bình an cho mẹ Nguyễn Thị
Xạ
Gia đình Hùng Xuyên xin tạ ơn Chúa, Đức Mẹ, thánh
Giuse và xin ơn bình an
Gia đình Phạm Hoàng xin tạ ơn và xin ơn bình an
Hiệp Sĩ Đoàn xin ơn bình an cho hiệp sĩ và gia đình

CHÚA NHẬT IV MÙA CHAY – NĂM B (CHÚA NHẬT: 10/03/2024) LỄ 12 GIỜ TRƯA

Cha Antôn Trịnh Ngọc Văn (gđ. Trịnh Ngọc Kim)
Cha Giuse Trần Văn Huân (gđ. Trần Bảo Toàn)
Antôn Nguyễn Trọng Phước (Hương Ly)
Antôn Nguyễn Văn Thắm (gđ. Trịnh Ngọc Kim)
Antôn Nguyễn Văn Thiết (gđ. Trịnh Ngọc Kim)
Antôn Trịnh Tuận (gđ. Trịnh Ngọc Kim)
Giuse Đặng Văn Minh (gđ. Trịnh Ngọc Kim)
Giuse Lê Hiền Khương (Hoàng Anh)
Giuse Lê Văn Khả (Hoàng Anh)
Giuse Nguyễn Bác Ái (Nguyễn Thu Hà)
Phaolô Nguyễn Quý Huỳnh (Nguyễn Thu Hà)
Anna Trần Thị Phương (gđ. Trần Bảo Toàn)
Anna Nguyễn Thị Thu Hải (Nguyễn Thu Hà)
Anna Phạm Thị Hiền (Hung Nguyen)
Lucia Lê Thị Sang (Lý Thị Minh Tâm)
Mácta Hoàng Thị Kim Dung (Cao Dũng)
Maria Nguyễn Thị Hồ (gđ. Trịnh Ngọc Kim)
Maria Nguyễn Thị Tám (gđ. Trịnh Ngọc Kim)
Maryanne Lưu Mỹ Quý (Lưu T. Phương Lan)
Têrêsa Trần Thị Kim Hải (Vũ Kim Oanh)
Linh hồn Conrad Philos (Hoàng Anh)
Các linh hồn tiên nhân nội ngoại (gđ. Trịnh Ngọc Kim)
Bea xin tạ ơn Chúa và Đức Mẹ
Gia đình Trịnh Ngọc Kim xin tạ ơn Chúa và Mẹ Maria
Một gia đình xin tạ ơn Chúa và Đức Mẹ

CHÚA NHẬT IV MÙA CHAY – NĂM B (CHÚA NHẬT: 10/03/2024) LỄ 7 GIỜ TỐI

Têrêsa Trần Thị Kim Hải (Vũ Kim Oanh)

GIÁO XỨ CÁC THÀNH TỬ ĐẠO VIỆT NAM
915 S WAKEFIELD ST
ARLINGTON VA 22204



TÌNH TÂM MÙA CHAY

2024

Phục Sinh Thành Thế

CHA DAMINH TRẦN BÌNH TIÊN, O.P.



Behold, I make all
things **NEW**

Này đây, Thầy đổi mới mọi sự

Thứ Ba, 05/03/2024
Thứ Tư, 06/03/2024
Thứ Năm, 07/03/2024

06:30PM — Thánh Lễ & Tình Tâm
08:30PM — Bí Tích Hòa Giải



GIÁO XỨ CÁC THÀNH TỬ ĐẢO VIỆT NAM
915 S WAKEFIELD ST
ARLINGTON VA, 22204

LỊCH GIẢI TỘI MÙA CHAY 2024



Có Nhiều Cha Khách Sẻ Đến Ban Bí Tích
Giải Tội Cho Cộng Đoàn Giáo Xứ Chúng Ta

THỨ BA | THỨ TƯ | THỨ NĂM
NGÀY 5 THÁNG 3 | NGÀY 6 THÁNG 3 | NGÀY 7 THÁNG 3

Thời gian từ 8:30 tới đến 9:30 tới

Kính Mời Cộng Đoàn Đến Lãnh Nhận

Bí Tích Hòa Giải Để Chuẩn Bị Tâm Hồn

Mừng Lễ CHÚA PHỤC SINH



Join Us for an Egg Hunt
with the Easter Bunny
Hop on over to
Fairfax Memorial Park Cemetery

Sunday, March 24 at 1:00pm

Please RSVP to: Easter@FMPark.com

Bring the Kids for a Day of Fun



AVAILABLE NOW

6 months for \$300.00
1 year for 600.00

Xin quý vị vui lòng liên lạc trực tiếp với:
Anh Lý Trường Hiệp: ĐT: 571-214-3172
hippolytsc@yahoo.com

Trung Tâm Y Khoa
Internal Medicine Board Certified

Bác sĩ Công Giáo ✕

2946 SLEEPY HOLLOW RD, # 3A
FALLS CHURCH, VA 22044
TEL: (703) 241-8811
email: info@prohealthmed.us

Bác Sĩ Đan Phạm thay thế & điều hành
phòng mạch của BS (quá cố) Trần Văn Sáng
tiếp nhận điều trị, chăm sóc bệnh nhân cũ của BS SÁNG.

SUPERNOVA DENTAL

Dr. Andrew Pham DDS

Nhổ răng • Trám răng
Máo răng • Ống túy răng
Cầu răng • Cây răng
Dịch vụ cấp cứu

CALL TODAY!
(703) 935-8699

3930 Walnut St
Suite 210
Fairfax, VA 22030

Book NOW
SUPERNOVADENTAL.COM

SỬA CHỮA NHÀ & TIỆM NAILS

Chuyên sơn, sửa nhà và tiệm nails
Sửa chữa điện nước trong và ngoài
Tận tâm - uy tín - chất lượng tốt - giá cả hợp lý

Xin liên lạc: Nguyễn Thanh Phú
Điện thoại: 571-662-8777

TOTAL DENTAL CARE
Dr. LINH NGUYEN, D.D.S

5017-B Backlick Rd
Annandale, VA 22003
Tel (703) 256-1183
Fax (703) 256-2889

Giờ làm việc: Mon, Tues: 9:am-8:pm
Thur, Fri & Sat. 9:am-6:pm

TOYOTA CHỈ 15 PHÚT TỪ EDEN CENTER

PHONG TOYOTA

NGƯỜI VIỆT BÁN XE TOYOTA KHU VỰC DMV
ĐIỆN THOẠI 571-385-8779
10287 FAIRFAX BLVD | FAIRFAX VA 22030

ĐIỆN & ĐIỆN LẠNH

Chuyên sửa chữa, lắp ráp & bảo trì hệ
thông máy lạnh / sưởi, điện, nước, gas.
Tận tâm, uy tín, chất lượng, giá cả phải
chăng.

Liên lạc: Nguyễn Cường
Điện thoại: 571-290-8522

Lyly Flowers

Nhận làm hoa cho mọi trường hợp
Nhiều năm kinh nghiệm
Uy tín & Tận tâm

Giao hoa miễn phí trong vùng
Fall Church & Arlington

Xin gọi Nguyễn Ly
(703) 371-0107

CẦN TUYỂN THỢ NAIL GẤP

Tiệm vùng Arlington, Virginia
Cần thợ bột/tay chân nước
Full time/Part time
Khu khách lịch sự, good tip
Xin anh chị em liên lạc: (202)-352-7517

CẦN TUYỂN THỢ NAIL

THE NAIL BAR ARLINGTON (cách nhà thờ 5')
Columbia Pike #104 | Arlington VA 22204

- ♦ Bao lương thợ bột \$1200/ tuần trên ăn chia
- ♦ Bao lương thợ chân tay nước \$900/ tuần trên ăn chia

Tiệm mới build sạch đẹp có nhiều khách bột với dip, parking free
Thợ mới hoặc thợ muốn lên bột sẽ được hướng dẫn thêm
Gọi hoặc nhắn tin (703) 656-6146 | (571) 354-1202

NEW ORLEANS Live Crawfish & Seafood

703-536-2288

6168 Arlington Blvd
Falls Church, VA 22044

Kính Mời.
Chúng tôi luộc crawfish theo kiểu New Orleans.

MIKE'S AIR TREATMENT, INC.

AIR CONDITIONING, HEATING AND VENTILATION
INSTALLATION AND REPAIR
RESIDENTIAL AND COMMERCIAL

MICHAEL (MINH) NGUYỄN

3248 Wayne Road • Falls Church, VA 22042
Email: mikeairinc@aol.com

Office: 703-241-9370
Cell: 571-238-6818
Fax: 703-241-9259

HANDYMAN

Điện, nước, Gas, máy lạnh

Build tiệm tóc & nail, Remodeling kitchen & bathroom
Hard wood floors, deck power wash, thông ống cống
Install máy lạnh Carrier only

Liên lạc Quý Nguyễn
Call or Text: 571-523-7907

MUA, BÁN, HAY CHO THUÊ NHÀ

Nếu quý vị cần trợ giúp về Mua, Bán hoặc Thuê
trong thị trường này? Vậy xin đừng nhìn xa hơn!
Huân Võ là một trong những chuyên viên địa ốc
thành công nhất vùng Bắc Virginia và rất vui lòng hỗ
trợ quý vị.

Need help with Buy, Sell, or Rent in this market?
Then don't look further! Huan (Kelvin) Vo, one of
the fastest growing real estate agents in Northern
Virginia, would love to assist you.

Huan (Kelvin) Vo
Samson Properties
(703) 798-5312
sales@kelvinvo.realtor

MAC
Merchant Account Center

Công ty cung cấp dịch vụ máy cả thẻ chuyên nghiệp

RATE THẤP NHẤT
RATE TỐT NHẤT
RATE RẺ NHẤT

CHỈ TỪ 1.5%

GỌI NGAY
(703) 496 7888

Merchant
POS
Marketing

MacUSA DMV
6190 Arlington Blvd, Falls Church, VA 22044

DENTIST OF AMERICA
QUALITY. SERVICE. VALUE

4800 Cherokee Ave
Alexandria, VA 22312
703-936-6522
Info@dentistofamerica.com
https://dentistofamerica.com

Dr. Thien V. Le
General Dentist

NOVA PHARMACY Medicine For Healthy Living

• FREE Delivery (5 Miles)

Mon-Fri: 9am-7pm Sat: 9am-2pm
Sunday & Holidays: Closed

6023 Wilson Blvd. Arlington, VA 22205
703-538-5555
NovaPharma@yahoo.com
Fax: 703-538-5557

NOVA LIFE New York Life Insurance Company
6100 Oak Tree Blvd., Ste #200
Independence, Ohio 44131

YEN HUYNH, MBA
Financial Professional
440-795-5539
yhuynh@ft-newyorklife.com

Mời quý vị scan để đặt hẹn

YEN HUYNH, MBA
440-785-5539

Bảo vệ Gia đình
Tiết kiệm cho Tương lai
& Bảo hiểm Sức Khỏe Long-term Care

Diva Beauty Academy

Dạy và cấp giờ đi thi cho Hair, Nails, Facial và Eyelashes cho Tiểu Bang VA, MD và DC. Nhận giúp đỡ bằng cho các Tiểu Bang ở Mỹ. Xin liên lạc:

703-505-0708 (cell) hay là 703-531-1400 (work)

HEALTHY NAILS SPA

Tiệm vùng Alexandria, Virginia rất đông khách

Cần nhiều thợ nails trẻ tính tình vui vẻ, làm việc có tâm

INCOME ổn định

Nếu cần bao lương \$1200 trở lên

Xin liên lạc: (703) 981-6001

The **Busy Bee** Preschool

Sisters Adorers of the Holy Cross
Đông Mẹn Thánh Giá Đà Lạt

CHILD CARE CENTER
CHILD CARE CENTER

Preschool for Ages 2 - 5

10917 Marilta Court Open Hours:
Fairfax, VA 22030 7:00AM - 6:00PM

Nhà Hàng BẾP VIỆT Restaurant

với những món ăn thuần túy đậm đà hương vị quê hương

www.bepvietrestaurant.com
703-345-1103

3000 Annandale Rd Falls Church VA 22042
Monday — Saturday: 11AM - 9PM
Sunday: CLOSED

AVAILABLE

6 months for \$200.00
1 year for \$400.00

Xin quý vị vui lòng liên lạc trực tiếp với:
Anh Lý Trường Hiệp: ĐT: 571-214-3172
hippolytsc@yahoo.com

PHỞ 75® RESTAURANT

First of its kind in Washington D.C. area
Authentic Vietnamese Beef Noodles Soup

6053 Centreville Crest Ln
Centreville VA 20121
Tel. (703) 543-2650

Open daily from 9AM to 8PM

OTHER LOCATIONS

Arlington, VA	(703) 525-7355
Falls Church, VA	(703) 204-1490
Herndon, VA	(703) 471-4145
Langley Park, MD	(301) 434-7844
Rockville, MD	(301) 309-8873
Northeast Philly, PA	(215) 743-8845
South Philly, PA	(215) 271-5866

Phở là đặc sản quê hương
Đanh tiếng vang lừng khắp bốn phương

Phở Ngọc Hưng
Vietnamese Restaurant

3508 Courtland Dr
Falls Church, VA 22041
703-347-7575

Business Hours:
Monday-Friday: 10:00AM-9:00PM
Tuesday: Closed
Saturday-Sunday: 10:00AM-9:00PM

THANH SƠN TOFU

Lò Đậu Hũ Thanh Sơn
6397 A Wilson Blvd
Falls Church VA 22044
(703) 534-1202

Chuyên sản xuất các loại: đậu hũ sống, đậu hũ chiên (hành hoặc xá ớt), đậu hũ nước đường lá dứa, đậu hũ nước đường gừng, sữa đậu nành nóng và lạnh, nước rau mả.

Đặc biệt: Bánh cuốn tráng hơi tại chỗ, các món ăn chay, các loại sinh tố trân châu, các loại xôi chè, chả giò.

Giờ mở cửa: 7 ngày trong tuần
từ 9:00AM đến 8:00PM

Phở Hải Dương Mở cửa 7 ngày 9am-10pm
Vietnamese Authentic Dishes

Những món ăn mà quý khách ưa thích nhất: Bánh xèo, Bún chả Hà Nội, Bún măng vịt, Cơm bò lúc lắc, Cơm Hải Dương, Hủ tiếu Nam Vang

ĐẶC BIỆT: PHỞ BÒ, PHỞ GÀ, PHỞ ĐỎ BIỂN

4231 M Markham Street Annandale, VA 22003 (703) 256-1253	8411 Old Courthouse Rd Vienna, VA 22182 (571) 378-1282
--	--